L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES DÉCORÉS DE LA MÉDAILLE MILITAIRE

Les Décorés Roubaisiens de la Médaille Militaire ont tenu, hier, au Foyer des Mutilés, rue de l'Espérance, leur assemblée générale trimestrielle.

Cette assemblée avait revêtu un caractère plus important parce qu'elle était la réunion préliminaire aux grandes fêtes franco-belges du 28 juin.

La séance fut ouverte à 10 h. 45, sous la présidence de M. Gruzinski, président, qu'entouraient MM. Dhalluin, vice-président d'honneur; Journez et Réant, vice-présidents; Mesplombt, secrétaire; Vermeulen, trésorier, et les membres du Comité.

M. GRUZINSKI adressa un hommage ému à la mémoire des sociétaires ou des parents de ceux-ci, décédés durant le dernier trimestre.

Il rappela le souvenir de M. Depaut, de la Fédération des Invalides belges, qui, après avoir organisé, à Gand, la réception inaugurale des Médaillés Militaires, succombait brutalement, un mois plus tard.

Le président présenta les excuses de M. Lierman, député, que ses nombreuses occupations ont retenu loin des Médaillés Militaires.

La parole fut ensuite laissée à M. Mesplombt, pour la lecture du procès-verbal de la dernière réunion. Le rapport du secrétaire fut adopté sans observation.

M. Gruzinski tint à présenter ses félicitations à M. Pierre François, membre du Groupement, à qui l'Académie française vient de décerner un prix de vertu.

Il félicita également tous les nouveaux médaillés, et exprima sa joie de présenter un de ceux-ci, M. Jules Dhalluin, qui a accepté la vice-présidence d'honneur des « Décorés de la Médaille Militaire ».

Il fut alors procédé à l'admission de quatorze nouveaux membres.

LES FETES FRANCO-BELGES

M. Gruzinski s'étendit ensuite longuement sur les fêtes franco-belges qui seront organisées à Roubaix, le 28 juin prochain.

Pour donner à ces manifestations le caractère grandiose qui leur convient, les « Décorés de la Médaille Militaire » ont fait appel à toutes les sociétés d'Anciens Combattants de Roubaix, lesquelles ont promis leur concours.

L'élaboration de ces fêtes demande de la peine, mais le comité, sans se rebuter, travaille à en parfaire le programme.

La plus grosse tâche est assumée par M. Campion, secrétaire général des fêtes, et Vermeulen, trésorier, qui vouront bien recevoir ici l'expression de la gratitude du comité.

La Fédération Nationale Belge des Invalides de Guerre sera, à Roubaix, l'objet d'une réception, qui sera le digne pendant de celle qui fut réservée aux Roubaisiens, l'an dernier, à Gand. — Le même jour aura lieu la remise du drapeau fédéral à la section des Mutilés belges de Roubaix. De hautes personnalités beges et françaises participeront aux fêtes. Le prince Léopold et le maréchal Pétain seront spécialement invités.

UN MAGNIFIQUE PROGRAMME

La municipalité ayant accordé son concours, le programme suivant a pu être élaboré :

A 10 h. 15, réception en gare de Roubaix de la section gantoise de la F. N. des Mutilés et Invalides belges de la guerre, des personnalités et de l'Harmonie Royale des Invalides de guerre. — A 11 h., après avoir défilé en ville, le cortège viendra se recueillir devant le monument aux morts de la grande guerre, où l'Orphéon des Anciens Combattants exécutera une cantate.

A ce moment, les personnalités arrivant de Lille, rejoindront.

Le cortège se reformera pour passer par le boulevard Gambetta, la place de la Liberté, la Grande-Place, et se rendre à l'Hôtel de Ville, où les notabilités seront reçues dans la salle Pierre-de-Roubaix, par l'administration municipale. En même temps, aura lieu la remise, aux Mutilés belges de Roubaix, du drapeau fédéral.

A 12 h., l'Harmonie Royale des Invalides se fera entendre sur la Grande-Place. — Un banquet sera ensuite servi dans les salons du Cercle de l'Industrie.

A 17 h., grand concert au Square Pierre-Catteau, avec le concours du Petit Monde Artistique, de la Chorale des Mutilés et de l'Harmonie des Invalides.

Mais, pour réaliser de telles fêtes, il faut de grosses sommes, et M. Gruzinski espère que chacun voudra apporter sa pierre à l'édifice, en plaçant dans le public des carles qui seront vendus au prix de deux francs et permettrant l'accès du square Pierre-Catteau, les soirs de fêtes.

M. Gruzinski termina sa causerie en adressant ses remerciements aux groupements qui ont assuré leur concours et, en particulier, à la municipalité, dont l'appui permettra à la fête d'être digne de Roubaix.

M. DHALLUIN fit ressortir tout le plaisir qu'il avait éprouvé en acceptant la vice-présidence d'honneur des Médaillés militaires.

Le Comité des Décorés de la Médaille Militaire : On remarque, au centre, M. Gruzinski, président, entouré de M. Dhalluin, vice-président d'honneur ; MM. Journez et Réant, vice-présidents, et des membres de la commission

LA REUNION DU PERSONNEL DE DIRECTION ET DE MAITRISE

L'Amicale du Personnel de Direction et de Maîtrise de l'Industrie Textile de Roubaix-Tourcoing a tenu hier matin à Roubaix, à la Brasserie des Orphéonistes, 126, rue de la Gare, son assemblée générale trimestrielle.

La réunion à laquelle, plusieurs centaines de membres assistaient fut présidée par M. Graper, président qu'entouraient MM. Fontaine, secrétaire ; Ridelle, trésorier et les membres du bureau.

A 10 h. 35, M. GRAPER, ouvrit la séance et remercia les sociétaires présents d'avoir brave la température inclémente pour venir à la réunion. Votre présence ici, dit-il, est pour la commission, le stimulant qui l'incitera à continuer de travailler d'arrache-pied pour vous donner satisfaction.

Le président fit ensuite un vif éloge du secrétaire, M. Fontaine, qui depuis la mise en application de la loi sur les Assurances Sociales sacrifie la majeure partie de ses moments de loisir, au profit de l'Amicale.

Aux membres qui oublient trop souvent de participer aux réunions, M. Graper offre leur secrétaire comme modèle et ils sacrifieront à son exemple une ou deux heures, chaque trimestre pour assister à l'assemblée générale.

M. FONTAINE à l'issue du discours du président, procède à la lecture du procès-verbal de la dernière réunion. Son rapport mis aux voix fut adopté à l'unanimité. Il expose ensuite la situation financière établie par M. Ridelle, trésorier. Durant le premier trimestre de l'année présente, les recettes provenant des cotisations, ont atteint le chiffre de 10.106 francs. Les dépenses se montèrent au total de 18.075 fr. 95.

M. GRAPER commenta avantageusement cette situation budgétaire. Situation qui est florissante grâce à l'appui de M. Désiré Ley et aux subsides du Consortium de l'Industrie Textile. Il regrette que tous les industriels ne soit pas affiliés au Consortium, car nous serions, dit-il, 1.000 membres au lieu de 500.

Le président rappela ensuite que la réunion présente, coïncidait avec le cinquième anniversaire de la fondation du groupement. Il jeta un coup d'œil sur le passé et remercia les membres de la confiance que depuis un lustre, ils ne cessent de lui apporter.

Une tombola termina la réunion. Avant le tirage de la loterie, un ordre du jour, que nous insérons en informations générales, appelant patrons et ouvriers à la conciliation fut présenté aux membres du groupement qui l'adoptèrent.

Sociétés et Comités

CHORAL NADAUD (Société Nationale). — Ce soir, lundi à 20 h., au siège répétition générale, par M. J. Duyshurgh, des œuvres du Cinquantenaire.

MELOMANES ROUBAISIENS. — Ce soir, à 19 h. 30 répétition générale ; présence obligatoire.

ETAT CIVIL

Naissances : Charles Farvacques, de Croix, 20, avenue Julien-Lagache ; René Mangé, 60, rue Lacroix ; Jacques de Bruyckere, 23, rue Philiberl-Delorme ; Geneviève Wecxteen, 65, rue Jules-Guesde ; Gérard Dupon, rued e l'Ommelet, Imp. Lamartine, 9.

Décès : Marcelle Maillard, sun mois, boulevard de Metz ; Anastasie Walel, 86 ans, rue de Lille, imp. Six-Drouiez, n° 11 ; Louise Versichèle, 56 ans, 37, rue Leverrier ; Francine Rault, dix ans, 21, boulevard du Calcau.

Pompes Funèbres Génles, 49, r. Sébastopol. Rx. Organisation compl. do convois. T.306

WATTRELOS

Tamponnement. — Dimanche matin, à l'angle des rues de le Poste et Jean Jaurès, un automobiliste a tamponné un mototycliste, M. Daniel Vanhelien, Cité Saint-Gobain, à Wasquehal, qui fut blessé légèrement à la jambe et à la tête. La police a ouvert une enquête.

A cette réunion, nous avons noté la présence du lieutenant-colonel Leclerc. M. L. Dewambrechies, président des Anciens Sous-Officiers, s'était fait excuser, étant retenu à une réunion de mutilés.

HALLUIN

Un ivrogne. — Samedi, vers 17 heures, le garde de champêtre, Cyprien Nollet, a rencontré rue des Ecoles, en complet état d'ivresse, un sieur Crolgny Adolphe, née en 1888, colporteur, demeurant à Menin.

Conduit au poste de police, il passa la nuit au violon municipal et hier matin, avant sa sortie de prison, on lui ccirova un procès-verbal pour ivresse.

Acte de probité. — M. Martial Wastyn, demeurant au hameau du Mont-d'Halluin, a trouvé samedi soir, une enveloppe contenant une certaine somme d'argent, représentant la paie d'un ouvrier.

Il rapporta sa trouvaille au poste de police.

S'adresser à M. Prévost, commissaire de police.

La fête nationale de Jeanne d'Arc. — Ainsi que nous l'avons déjà annoncé, Halluin s'apprête à célébrer dignement la fête de Jeanne d'Arc.

A l'issue de la grand'messe en musique, au cours de laquelle M. le Doyen prononcera une allocution de circonstance, toutes les sociétés patriotiques, musicales et sportives de la ville se rendront en cortège au Monument aux Morts, rue de Lille, où une palme sera déposée, au nom de la population, par les soins du Comité des Fêtes de Jeanne d'Arc.

La bénédiction se fera après cette cérémonie.

Les habitants sont instamment priés de pavoiser leurs demeures du drapeau national et de bannières.

Au Cercle Catholique. — A l'occasion de la Fête Nationale de Jeanne d'Arc, des représentations cinématographiques auront lieu dans la salle des fêtes, rue de la Gare, le 10 mai, à 16 h. 30, et à 19 h. 30 et le lundi 11 mai, à 19 h. 30.

En plus du documentaire, des scènes gaies et comiques, on tournera le film tiré l'année dernière à Halluin, lors de la marche historique du Ve Centenaire de Jeanne d'Arc.

On donnera aussi en projections les vues rétrospectives des différents cortèges qui se sont déroulées à Halluin depuis la guerre.

Plus de 120 clichés seront passés sur l'écran.

On peut, dès maintenant, prendre ses billets chez M. Albert Gadeyne, place de l'Eglise.

Prix des places : réservées, 5 fr. ; premières, 3 fr. ; secondes, 2 fr.

Anciens Militaires. — Les sociétaires du groupe des anciens militaires sont invités à assister à la grande messe et au cortège organisé, le jour de la fête Jeanne d'Arc.

Le rassemblement aura lieu au café de la Mairie, place de l'Eglise, à 9 heures.

Concordia-Harmonia. — La société donnera une audition musicale en l'église Notre-Dame des Flèches, au Colbras, à l'occasion des fêtes de la Pentecôte, sous la direction de M. Paul Pattyn, officier d'Académie.

S. I. « Les Amis d'Halluin ». — La commission administrative du syndicat d'initiative « Les Amis d'Halluin », tiendra une assemblée, mercredi 6 mai, à 20 h., en son siège, Foyer de la Paix, rue Emile-Zola.

Il est rappelé que tous les membres du S. I. sont admis à ces sortes de réunion, où les suggestions qu'ils pourraient présenter sont admises avec ferveur.

RONCQ

Etat civil. — Naissance : Vivienne Valcq, rue du Dronckaert, 66.

Publications : Florentin Devos, peintre et Martha Huyghe, trieuse de laines ; Clément Alossery, magasinier et Andréa Schodt, lilleuse.

Décès : Paul Courcou r, 29 ans, rue de Tourcoing, 93.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Chambre Départementale d'Agriculture. — Le Maire donne avis que la liste des électeurs à la Chambre départementale d'Agriculture est déposée à partir de ce jour au secrétariat de la Mairie. Ladite liste sera communiquée à tout requérant. Les demandes en inscription ou en radiation devront être formées dans le délai de trente jours, c'est-à-dire jusqu'au 2 juin inclusivement.

Consultation des Nourrissons. — Au local habituel jeudi 7 mai, à 14 h.

Etat Civil. — Publication : René Bouckaert, emp. et Alice Sabbe, e. p.

Décès : Louis Deltour, 62 ans, rue de Gand, 45.

LINSELLES

Séances de vaccination. — Des séances de vaccination pour les enfants auront lieu pendant la consultation des nourrissons les 3e et 4e vendredi du mois, dans une des salles de la maternité.

Etat Civil. — Naissances Thiriel Villez, rue des Fr.-Mareseaux ; Marie Terly, rue Pasteur ; Yvonne Vanhée, Le Belcen ; Louis Ghesquière, rue de Bousbecque ; Thérèse Meurillon, rue de Bousbecque ; Gilbert Brayé, rue Victor-Hugo ; Paulette Ryckaert, rue Pesleur ; Léon Fesire, rue Pasteur.

Décès : Augustine Dhallewin, 67 ans, rue de Lille.

MARCQ-EN-BARŒUL

Fête du Travail. — Dans une salle coquettement décorée, eut lieu dimanche la fête du Travail, organisée par la section locale des Syndicats libres.

En début de séance, M. Marcel Duthoit, secrétaire de la section locale, exposa le point de vue des syndicats, démontrant que tous les travailleurs ont intérêt à se syndiquer, leur montrant qu'autour d'eux tout le monde l'est : commerçants, propriétaires, médecins, cultivateurs.

Ce fut ensuite le tour de M. le doyen Chantry qui, de sa voix autorisée, fit appel aux jeunes. Il excusa M. Charlemagne Broutin, secrétaire général du syndicat libre, qui devait prendre la parole mais qui, retenu à Dunkerque, regretta de ne pouvoir se joindre à ses camarades travailleurs de Marcq-Bourg.

M. Pol Pierrel avait à assumer la difficile tâche de divertir l'assemblée. Avec ses chansons, il s'en tira d'une façon impeccable et il recueillit de nombreux applaudissement.

Cette matinée récréative comportait également un drame intitulé : « Le Brassard », pièce jouée par un groupe de jeunes syndiqués du Bourg et qui fut rendue à la satisfaction générale.

En fin de séance, de nouvelles adhésions furent recueillies et chacun se retira, enchanté de cette fête vraiment bien réussie.

Manifestation de sympathie. — Samedi, à 20 h., les conseillers municipaux se sont réunis en un Comité, afin de mettre au point la question d'offrir un objet d'art à M. Bailly, maire de Marcq-en-Barœul, à l'occasion de sa nomination au grade d'officier du Mérite agricole. M. Bailly recevra ses collègues du Conseil municipal, samedi 9 mai et c'est au cours d'une réunion toute intime qu'aura lieu la remise de cet objet, marque de leur sympathie.

Avis d'enquêtes. — Des enquêtes de commodo et incommodo concernant les lotissements ci-après auront lieu à la mairie jusqu'au 11 mai.

A l'expiration de ce délai, c'est-à-dire le 12 mai, de 14 à 17 h., des commissaires enquêteurs recevront les déclarations qui pourraient être faites sur les dits projets :

1° Lotissement de 4 h. 13 a. environ de la Société « Mon Abri » ; 2° 6 h. 21 a., appartenant à MM. Ducrocq et Prate ; 3° 25 a. 70, appartenant à M. Salembier ; 4° 2 h. 69 a., appartenant à M. Tahon Emile.

« Les Amis du Pleulch ». — Cette Société philanthropique devait tenir samedi, au siège, une importante réunion, mais par suite de l'indisponibilité du secrétaire général, M. Verbelle, cette réunion fut reportée au dimanche 10 mai, à 11 h. 15.

Une belle quadruplette de coureurs régionaux

De gauche à droite : Le constructeur Roubaisien Albert Vaissier et les coureurs Alb. et Georges Vaissier, Maurice Meodagt, Georges Sanetorum

L'abondance des épreuves cyclistes dans notre région, incite les constructeurs de cycles, à former et éduquer de jeunes coureurs.

Le sportif constructeur roubaisien, Albert VAISSIER, vient de constituer pour cette saison, une équipe de jeunes régionaux avides de gloire. Notre cliché montre quelques-uns de ces hommes qui, depuis un mois, sur les routes du Nord, défendent avec brio les couleurs vertes d'Oscar Egg et Vaissier. Tous les modèles : Course, Route, Dames et Tandems Oscar EGG et VAISSIER, sont visibles chez **M. Albert VAISSIER, 222, rue de Roubaix, à TOURCOING.**

EN BELGIQUE

LES FAILLITES

Pendant la dernière quinzaine, finissant le 30 avril, il a été signalé en Belgique 27 faillites contre 22 pendant la période correspondante de l'année précédente.

Du 1er janvier au 30 avril 1931, il a été signalé en Belgique 279 faillites contre 192 pendant la période correspondante de 1930.

Détail par catégorie des faillites pendant la quinzaine du 17 au 30 avril : 14 divers, 1 fabricant de bonneterie, 1 entrepreneur de voyages, 1 négociant en aunages, 1 négociant en chemiserie, 1 fabricant de savons, 1 entrepreneur de plomberie, 1 colporteur, 1 peintre-tapissier, 1 fabricant de caisses, 1 fabricant de malles, 1 teinturier, 1 marchand de vélos et 1 entrepreneur.

Concordats. — Du 1er janvier au 30 avril 1931, il a signalé en Belgique, 112 demandes de concordats et 100 homologations contre, respectivement, 86 et 55 pendant la période correspondante de 1930.

LE CHOMAGE DANS LE PAYS

170 caisses d'assurances contre le chômage involontaire, groupant un effectif de 703.686 membres, comptaient le 4 avril, dernier jour ouvrable de la dernière semaine de mars, 80.529 assurés (soit 11,5 % du total) en état de chômage complet.

Cette proportion était de 11,7 % le mois précédent et 2.2 % en mars 1930.

Etaient, en outre, affectés de chômage intermittent 125.263 assurés (soit 17,7 % contre 17,4 %, le mois précédent et 4,5 % en mars 1930).

Le total des journées perdues pendant le mois s'est élevé à 3.114.431 journées, soit 885 par mille assurés et par semaine, contre 980 le mois précédent et 197 en mars 1930.

Si l'on prend comme terme de comparaison (10) le nombre de journées de travail qu'auraient pu fournir les ouvriers assurés, les journées perdues représentent 14,76 % en mars 1931, 16,3 % le mois précédent et 3.28 % mars 1930.

OSTENDE

POUR LES HOTELIERS DU LITTORAL

Les hôteliers du littoral avaient fait des démarches auprès de la direction générale des contributions pour que leur soit appliqué le système de forfait.

L'Administration n'a pu que se rendre qu'en partie aux suggestions des hôteliers, en ce sens qu'elle appliquera le forfait aux hôtels et pensions de famille ne comportant pas plus de vingt chambres.

L'Administration estime qu'au-dessus de ce nombre l'exploitation devient assez importante pour justifier une comptabilité.

Sports et Jeux

FOOTBALL

A SAILLY. — Pour la journée du 1er mai l'A.C. de Sailly recevait l'excellente équipe belge de Lecrs Nord. Le match se déroula correctement, joué par 9 équipes n'ayant que le souci de fournir du beau jeu, lequel fut félicité par la force égale des deux teams en présence. Aussi la première mi-temps fut-elle jouée à vive allure avec un léger avantage pour Sailly mieux adapté à son terrain.

En seconde mi-temps l'A.C. Sailly se fit plus pressant et augmenta sensiblement sa marque qui fut portée à 8 buts dont les derniers furent facilités par un léger relâchement de la défense leersoise dont le gardien se trouva un moment déroutè.

En résumé beau match qui charma les spectateurs qui applaudirent à la victoire des locaux par 6 buts à 3 : score un peu lourd pour l'U.S. Leers qui, avec plus de précision chez les avants, aurait pu s'en tirer avec un but d'écart.

Assez bon arbitrage de M. F. Lepayé.

COLOMBOPHILIE

A ROUBAIX. — **Concours sur Clermont.** — Résultats du concours sur Clermont offert par « La Mutuelle », chez M. Orvane, boulevard de Mulhouse. 620 pigeons lâchés à 10 h., par M. Perche.

1. Debergue, u.sp. ; 2. Wyckuyase, u.sp. ; 3. Derrevaux, u.sp. ; 4. Vandermeulen, sp. ; 5. Devos F., 6sp. ; 6. Wouters, 1p. ; 7. Degroote ; 8. Derrevaux, 9p. série vélo, rég. 9 Detailleur, tp. ; 10. Ferret, 8p.sp. ; 11. Meuray, 1p. ; 12. Moulard L., 5p.sp. ; 13. Vandenbrouck, 1p. ; 14. Franquet, 1p. ; 15. Dursin, 4p. ; 16. Dubar L., 1p. ; 17. Boucké, 8p.sp. ; 18. Duret C., 6p.sp. ; 19. Carreite L., 9p. ; 20. Crombez, 4p.sp. ; 21. Delbeck, 1p. ; 22. Liagre, 3p.sp. ; 23. Soudan, 2p.sp. ; 24. Dumortier, 2p. ; 25. Delreux, 2p.sp. ; 26. Brecaval, 4p.sp. ; 27. Cousement, 1p. ; 28. Decottignies ; 29. Delgrange Merc., 6p.sp. ; 30. Debollander, 3p.sp. ; 31. Carrette, 6p.sp. ; 32. Dellacherie, 4p.sp. ; 33. Tassart, 1p. ; 34. Vve Lestienne, 1p. ; 35. Maes A., 8p.sp. ; 36. Schoen, 1p.sp. ; 37. Vve Lestienne, 1p. série ; 38. Pollet César, 8p.sp. ; 39. Franquet 1p. série rég. ; 40. Delannoy, 4p.sp. ; 41. Carrette, 1p.sp. ; 42. Vandesompèle ; 43. Zoillier, 9p. ; 44. Denys ; 45. Ledoux, 3p. ; 46. Delafosterie, 1p. ; 47. Delbouttte, 2p. ; 48. Decottignies, 2p. ; 49. Dupont, 1p. ; 50. Fevergue, 1p. ; 51. Decottignies, 1p. ; 52. Vassaux ; 53. Vercruysse ; 54. Vandenberghe ; 55. Coket ; 56 Vandenbucke ; 57. 57. Maillet 58. Masseus ; 59. Duboscnelle ; 60. Dursin ; 61. Carrette ; 62. Masselus ; 63. Charles J. ; 64. Dumont ; 65. Deschamps A. ; 66. Ernonld ; 67. Zoillier ; 68. Monmens ; 69. Boutehout ; 70. Wouters ; 71. Liagre ; 72. Vanderbecken ; 73 Mercier J. ; 74. Desrumaux ; 75. Labousé H. ; 76. Debuisme D. ; 77. Wouters ; 78. Delannoy ; 79. Boucher ; 80. Cousement ; 81. Desbonnets ; 82. Noppe ; 83. Dhondt J. ; 84. Dambrun ; 85. Mercier ; 86. Lombaer ; 87. Dewaele ; 88. Willoquaux ; 89. Mely ; 90. Guillaumie ; 91. Meuray ; 92. Delhoute J. ; 93. Dumont Créal ; 94. Bodoux J. ; 95. Boutchout ; 96. Vandeward ; 97. Delboute ; 98. Brocaval ; 99. Franquet ; 100. Masurelle ; 101. Willoquaux ; 102. Rasmont ; 103. Desrumaux ; 104. Willoquaux ; 105. amboer ; 106. Farvacque ; 107. Canieau ; 108. Fevergue ; 109. Fevergue ; 110. Quint ; 111. Pollet ; Zurpyn ; 113. Guillaume ; 114. Mouray ; 115. Maillet ; 116. D'Halluin ; 117. Mouleird ; 118. Wouters A.

Bouquet : Demey, Dostal.

Le premier pigeon a été constaté à 12 h. 02'2" ; métrage, 135.184 ; vitesse, 1.267.96. Le dernier pigeon a été constaté à 12 h. 13'28" métrage, 154.738 ; vitesse, -1,150,35.

Distribution des prix, mercredi soir, à 19 h. 30. Réclamations écrites valables jusque mardi soir 5 mai, à 16 h. 30.

A TOURCOING. — **Fédération Croix Rouge at Marlière.** — Résultat du concours sur Chantilly, offert le 3 mai chez M. Jules Doutreluigne. 300 pigeons lâchés à 10 h. 25 par M. Wenquet. Distribution des prix le mardi 15 mai à 19 h. Réclamation jusqu'au mardi 5 mai à 18 h. 30.

Le premier pigeon a été constaté à 12 h. 43' 18", métrage 190.312, vitesse 1303,70 ; le dernier à 13 h. 06' 18".

1. Mullier A., 10p.sp.D.M. ; 2. Vanneste A., 5p.sp.D.M. ; 3. Vanbleuiet U., 7p.sp.D.M. ; 4. Delespaul G., 7p.sp.D.M. ; 5. Asteurs A. 4psp.D.M. ; 6. Leconte H., 19p.sp.D.M. ; 7. Masselis J. 6p.sp.D.M. ; 8. Masselis J., 5p.sp.D.M. ; 9. Lequien A., 5p.sp.D.M. ; 10. Doutreinigne J., 3p.sp.D.M. ; 11. Dujardin A., 4p.sp.D.M. ; 12. Delespaul G. 5p.D.M. ; 13.Maremme A., 8p.D.M. ; 14 Lenglet J., 3p.D.M. ; 15. Loglet A., 3p.D.M. ; 16. Loucke fils, D.M. ; 17. Danel H., 4p.D.M. ; 18. Doutreuigne J., 9p.D.M. ; 19. Lybeer J., D.M. ; 20. Lecoutre T., 3p.D.M. ; 21. Demarque P., 3p.D.M. ; 22. Castel H., 3p.D.M. 23 Delespaul J., 3p.D.M. ; 24. Masselles J., 2p.D.M ; 25. Desbonnets R. 2p.D.M. ; 26. Doutreluigne J., 1p.D.M. ; 27. Prévost L., 1p.D.M. ; 28. Delcosa V. 1p.D.M. ; 29. Daniel H., 1p.D.M. ; 30. Lenglet J., 1p. D.M. ; 31. Demarque R., D.M. ; 32. Delcosa T., D.M. ; 33. Castel A., 4p.D.M. ; 34. Wattiez, 1p.D.M. ; 35. Rozé H., 1p.D.M. ; 36. Wastyn Achille, D.M. ; 37. Millescamps A., D.M. ; 38. Castel D., D.M. ; 39. Floflin Ch., D.M. ; 40. Delberghe H., D.M. ; 41. Prévost P., D.M. ; 42. Lecoutre H., D.M. ; 43. Dutouillier J., D.M. ; 44. Lequin A., D.M. ; 45. Dufermont V., D.M. ; 46. Delberghe H., D.M. ; 47. Despiechin V., D.M. ; 48. Destailleur L. D.M. ; 49. Florin J., D.M. ; 50. Desbonnets R., D.M. ; 51. Castel H., D.M. ; 52. Mullier A., D.M. ; 53. Demarque P., D.M. ; 54. Piouvlet J., D.M. ; 55. Delespaul, fils ; 56. Dujardin A. ; 57. Destailleurs L. ; 58. Demarque P. ; 59. Kimpe ; 60. Lenglet J. ; 61. Lequin C. ; 62. Dumortier H. ; 63. Dervaux J. ; 64. Lequin ; 65. Mathys V. ; 66. Vercaemer H. ; 67. Dumortier H. ; 68. Mathys N. Bouquet : Debruyckère J.

Régulateur à M. Masselles au 7e et 8e prix.

SPECTACLES et CONCERTS

A ROUBAIX

CASINO DE ROUBAIX
Aujourd'hui, Matinée à 3 heures
PRIX REDUITS
Soirée à 8 h. 30
Flagrant Délit
avec Blanche Montel, Henry Garat
PARAMOUNT EN PARADE
Vendredi prochain reprise de : « LA NUIT EST A NOUS »

A TOURCOING

OLYMPIA
CINÉ-DANCING (Tél. 3-81)
SOIRÉE à 7 H. 30
A l'Ouest... rien de nouveau
La plus grande réalisation sonore : CASSE TON PIANO, com. sonore
GAI ! GAI ! : BATISSONS !
dessins animés
ACTUALITÉS PARLANTES

TOURCOING HIPPODROME
Aujourd'hui Matinée à 3 h. 30
Prix réduit
Soirée à 8 h. 30
A l'Ouest... rien de nouveau
15 minutes de fou-rire avec « GAI, GAI BATISSONS »
Samedi prochain reprise de : « LA NUIT EST A NOUS »

A LILLE

AUJOURD'HUI LUNDI

Alhambra. — 20 h. 30 : Déshabillez-vous. **Familia.** — Permanent, 10 h. 30 à 12 h. ; soirée, 20 h. 30 : La folle aventure. **Variétés.** — 15 h. et 20 h. 30 : La femme que j'ai tuée. **Gambe.** — 15 h. 15 et 20 h. 30 : Ma cousine de Varsovie. **Omnia.** — 15 h. 15 et 20 h. 30 : David Golder. **Mondial Cinéma.** — La Vaubur.

LILLE

TRIBUNAL CORRECTIONNEL

Audience du 2 mai

Le tragique incendie de la rue des Tanneurs. — Le 3 février dernier, vers 17 h. 30, un incendie se déclarait à Lille, rue des Tanneurs, dans un immeuble à proximité des rues Neuve, de Sec Arembault et de Béthune.

Cet incendie fut provoqué par une explosion produite par l'imprudence de Mme Deutschmann, locataire du deuxième étage de l'immeuble, et qui était occupée à nettoyer une robe et des gants avec de l'éther dans une pièce où un poêle était allumé.

Indépendamment d'importants dégâts mobiliers et immobiliers, ce sinistre causa, malheureusement, la mort de deux jeunes enfants, qui furent retrouvés asphyxiés.

Le tribunal a condamné la dame Deutschmann, à 500 fr. d'amende (Me Lévy).

A l'hôpital de la Charité. — Le 21 janvier 1931, vers 9 h. du matin, un interne de l'hôpital de la Charité, à Lille, quittait la chambre qu'il occupait dans cet établissement, laissant par mégarde sur une table son portefeuille contenant 1.500 fr.

Le soir, vers 17 h., s'apercevant de cet oubli, il prit ce portefeuille qui était resté en place, mais en vérifiant le contenu, il constate la disparition de la somme de 1.500 fr.

Or, le garçon de service, chargé du nettoyage de cette chambre, Georges Konecka, 31 ans, qui avait dans cette même journée, quitté subitement l'hôpital, disant qu'il allait acheter des cigarettes, ne reparut plus, laissant ses propres affaires dans l'établissement et ne touchant même pas le montant de sa paye.

Sur mandat d'arrêt du 4 février 1931, il fut arrêté le 19 mars dernier, boulevard Montebello, à Lille.

A l'instruction, Konecke déclara ne pas avoir commis le vol et que s'il avait quitté brusquement son service, c'est parce que cela ne lui plaisait plus de rester à l'hôpital de la Charité.

A l'audience, il renouvela ses dénégations. Le tribunal l'a condamné à 18 mois d'emprisonnement. (Me Larmignat).

Accidents d'automobiles. — Le 31 mars 1931, M. André Jacques, docteur en médecine, 301, rue de la Croix Rouge, à Tourcoing, conduisait l'automobile appartenant au docteur Berthand, 13, rue du Calvaire, à Tourcoing, lorsque sur le boulevard de l'Egalité, il heurta la roue arrière d'une bicyclette qui était montée par M. Grégoire Charles, 11, rue de le Bourgogne, à Mouscron.

Poursuivi pour blessures involontaires, M. Jacques a été condamné à 50 francs d'amende pour le délit et à 6 francs pour la contravention. (Me Bruneau). Le docteur Berthand a été déclaré civilement responsable (Me Boyer Chammard). M. Grégoire, partie civile, a obtenu une provision de 12.000 fr. (Me Balavoine). Le docteur Leclercq l'examinera.

— Le 8 avril 1931, à oubeix, rue des Longues Haies, une automobile dans laquelle se trouvaient François Vaneck et le chauffeur Osset, monta sur le trottoir et renversait le piéton Alphonse Piery, le blessant aux jambes.

M. Vaneck, qui était assis à côté du chauffeur Osset, voulant faire changer la direction que prenait le chauffeur, s'emparait du volant et par cette manœuvre, il faisait monter son véhicule sur le trottoir.

Pour blessures involontaires, Vaneck a été condamné à 25 fr. d'amende et à 6 fr. pour la contravention (Me Boyer Chammard).

Piery, partie civile, a obtenu 2.500 fr. de provision (Me Balavoine). Le docteur Leroy examinera Piery.

— Gérard Lesaffre, 26 ans, industriel à Tourcoing, qui conduisait sa voiture automobile, le 29 mars 1931, à Roubaix, voulait mettre son véhicule en stationnement à l'emplacement autorisé sur la Grand'Place, lorsqu'en manœuvrant pour aller se garer, il heurta et renversa un cycliste qui venait en sens opposé et qui tenait sa droite. Ce cycliste fut blessé au front, au nez, au genou et à la jambe gauche.

M. Lesaffre, renvoyé devant le tribunal, sous l'inculpation de blessures involontaires et de contravention au code de la route a été acquitté pour le délit de blessures involontaires, après plaidoirie de Me Balavoine.

Il a été condamné à 6 fr. d'amende pour la contravention.

Coquetterie féminine. — Georgette Sarazin, 30 ans, ménagère, 234, rue de Dunkerque, à Lambersart, était inculpée de vol de bijoux et d'une somme de 440 fr. au préjudice de M. Danjon, domicilié à Lambersart, chez qui elle était occupée en qualité de femme de ménage. Se voyant découverte, George tie Sarazin alla jeter les bijoux dans une fosse d'aisance et se prêta volontiers à la fouille de ses vêtements. Malheureusement pour elle, la fosse d'aisances fut vidée et tous les bijoux furent retrouvés.

Le tribunal a condamné Georgette Sarazin à 6 mois d'emprisonnement (Me Georges Regnault).

Affaires diverses. — André Desitter, 26 ans, journalier à Hautbourdin, avait le 24 avril 1931, porté des coups à Gaston Ghesquière, outragé et exercé des violences sur le garde champêtre Warguye, en lui portant notamment, un coup de poing à l'œil gauche. Il avait, en outre, outragé un maréchal des logis et un gendarme qui venaient à la rescousse. Pour ces faits, il a été condamné à 2 mois avec sursis et à 50 fr. d'amende.

— François Knockaert, manœuvre à Lille, 4, place des Quatre-Chemins ; Wergnin Maurice, relieur à Lille, 3, rue Maragran ; Marcel Descamps, monteur à Lille, 7, place Barthélémy-Dorez, avaient outragé des agents le 26 avril dernier. Les deux premiers ont été chacun condamnés à 2 mois d'emprisonnement, le troisième, à 25 fr. d'amende.

— Edouard Dinnenvel, tourneur en fer, 275, rue du Ballon, à Lille, avait détourné deux jiuments qui avaient été données en gage à l'Association Charbonnière de Lille-Roubaix-Tourcoing et dont la garde lui avait été confiée.

Il a été condamné à 3 mois de prison avec sursis et à 25 fr. d'amende.

A LA CHAMBRE DE COMMERCE

La Chambre de Commerce de Lille s'est réunie le vendredi 1er mai, sous la présidence de M. Alfred Descamps, président et a notamment examiné les questions suivantes :

Les demandes douanières anglaises. — M. le Président informe qu'il s'est rendu au ministère du Commerce pour faire part de l'émotion causée par la demande la Grande-Bretagne, relative à des consolidations et des diminutions de droits de douane sur près de cinq cents postes.

Il a depuis reçu une lettre du ministre, déclarant qu'il n'est jamais entré dans ses vues de consentir des abandons tarifaires qui risqueraient d'aggraver la crise dont souffre actuellement la production française, et il a demandé que les Chambres de Commerce intéressées fassent désormais préalablement consultées.

Les congés payés. — La Chambre a adopté un rapport de M. Thirier émettant un avis défavorable au projet de loi tendant à instituer des congés obligatoires payés, montrant que les sommes improductives dépensées à cet effet dépasseraient annuellement six milliards et qu'en raison de la crise actuelle, l'innovation serait inopportune et dangereuse et demandant que toute nouvelle réforme sociale soit subordonnée à son adoption simultanée par les nations avec lesquelles la production française se trouve en concurrence.

Le problème du coton et nos colonies. — M. Masqueller a donné lecture d'une communication très importante sur le problème du coton et sa culture dans nos colonies ; et il a demandé que la politique du coton colonial fût poursuivie avec persévérance et un grand esprit de suite et il a émis l'espoir que la métropole pourra trouver aux colonies une grande partie des quantités de coton nécessaires à son industrie.

Le prix du gaz. — M. Stael a procuré de nouveaux éclaircissements sur la question du prix du gaz ; à l'heure actuelle, des négociations sont ouvertes entre la Compagnie du Gaz, la ville de Lille et les communes suburbaines en vue du l'établissement d'un nouveau contrat de concession.

La Chambre, saisie des préoccupations des chefs d'entreprise, pour la fourniture du gaz destiné aux usagers industriels, a décidé d'écrire à M. le maire de